

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ
ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΣΟΤΙΚΩΝ ΠΟΣΟΣΤΩ-
ΣΕΩΝ**

(2001/C 103/02)

Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για τη θέσπιση διαδικασίας κοινοτικής διαχείρισης των ποσοτικών ποσοστώσεων ⁽¹⁾, οι κοινοτικοί εισαγωγείς ενημερώνονται για τα ακόλουθα:

1. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 542/2001 της 30ής Μαρτίου 2001, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καθόρισε συγκεκριμένες διαδικασίες για την ανακατανομή το 2001 των τμημάτων, που δεν χρησιμοποιήθηκαν το 2000, ορισμένων κοινοτικών ποσοτικών ποσοστώσεων που εισήγαγε το Συμβούλιο έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου ⁽²⁾.
2. Η διαχείριση αυτών των ποσοστώσεων θα πραγματοποιηθεί με τη μέθοδο που βασίζεται στις παραδοσιακές ροές του εμπορίου [άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94]. Σύμφωνα με την μέθοδο αυτή, οι ποσοστώσεις διαιρούνται σε δύο μέρη, το ένα προοριζόμενο για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και το άλλο για τους λοιπούς εισαγωγείς. Πάντως, το μέρος που προορίζεται ειδικά για τους λοιπούς εισαγωγείς θα κατανέμεται κατ' αναλογία των ποσοτήτων που έχουν ζητηθεί· η ποσότητα που ζητεί κάθε μη παραδοσιακός εισαγωγέας δεν πρέπει να υπερβαίνει την ποσότητα ή την αξία που προσδιορίζεται για κάθε προϊόν στο παράρτημα I της παρούσας ανακοίνωσης.

Ως παραδοσιακοί θεωρούνται οι εισαγωγείς που μπορούν να αποδείξουν ότι εισήγαγαν στην Κοινότητα το προϊόν ή τα προϊόντα που καλύπτονται από τις συγκεκριμένες ποσοστώσεις είτε κατά το ημερολογιακό έτος 1998 ή το 1999.

3. Οι εισαγωγείς της Κοινότητας, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους εντός της Κοινότητας, για να συμμετάσχουν στη χορήγηση των ποσοστώσεων αυτών μπορούν να καταθέτουν στις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους της επιλογής τους, για κάθε ποσόστωση, μία μόνο αίτηση αδείας συντεταγμένη στην ή στις επίσημες γλώσσες αυτού του κράτους μέλους. Ο κατάλογος των αρμοδίων υπηρεσιών παρατίθεται στο παράρτημα II της παρούσας ανακοίνωσης.
4. Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 738/94 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 1994, σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, ⁽³⁾ η αίτηση για άδεια εισαγωγής περιλαμβάνει μόνον τις ακόλουθες καταχωρίσεις:
 - α) το όνομα και την πλήρη διεύθυνση του αιτούντος (περιλαμβάνονται ο αριθμός τηλεφώνου, φαξ και, εφόσον υπάρχει, ο αριθμός αναγνώρισης που έχουν καταχωρήσει οι αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες), καθώς και τον αριθμό μητρώου ΦΠΑ, εάν ο αιτών είναι υποκείμενος στον ΦΠΑ·

- β) την ένδειξη της περιόδου ποσόστωσης, π.χ. «αχρησιμοποίητες ποσότητες 2000»·
- γ) ενδεχομένως, την πλήρη ονομασία και διεύθυνση του διασπιστή ή του αντιπροσώπου του αιτούντος (περιλαμβάνεται και ο αριθμός τηλεφώνου και φαξ)·
- δ) την περιγραφή των εμπορευμάτων, με μνεία:
 - της εμπορικής περιγραφής τους,
 - του κωδικού της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ),
 - των λεπτομερειών καταγωγής και προέλευσής τους·
- ε) τις αιτούμενες ποσότητες, εκφρασμένες στη μονάδα μέτρησης που χρησιμοποιήθηκε κατά τη θέσπιση της ποσόστωσης·
- στ) όταν η αίτηση για άδεια αφορά υποδήματα και η ποσοτική ποσόστωση καλύπτει δύο κωδικούς ΣΟ, την ανάλυση των αιτούμενων ποσοτήτων ανά κωδικό ΣΟ·
- ζ) την ακόλουθη δήλωση ακολουθούμενη από την ημερομηνία, την υπογραφή του αιτούντος και το όνομά του με κεφαλαία γράμματα:

«Ο υπογράφων δηλώνω ότι οι πληροφορίες που αναγράφονται στην παρούσα αίτηση είναι ακριβείς και παρέχονται καλή τη πίστει, ότι είμαι εγκατεστημένος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, ότι η παρούσα αίτηση αποτελεί τη μοναδική αίτηση που έχω υποβάλει ή έχει υποβληθεί επ' ονόματί μου όσον αφορά την ποσόστωση που εφαρμόζεται στα εμπορεύματα που περιγράφονται στην παρούσα αίτηση.

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να επιστρέψω στην εκδούσα αρχή την άδεια εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήξης της.».

5. Για να μπορούν να συμμετάσχουν στη χορήγηση του τμήματος της ποσόστωσης που προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, οι εισαγωγείς συνοδεύουν την αίτηση αδείας με επικυρωμένα αντίγραφα των διασαφήσεων για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, που εκδόθηκαν κατά τη διάρκεια είτε του ημερολογιακού έτους 1998 ή του 1999 στο όνομά τους ή, ενδεχομένως, στο όνομα του επιχειρηματία του οποίου τη δραστηριότητα έχουν αναλάβει, και αναφέρονται στη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που καλύπτονται από την ποσοτική ποσόστωση που αναφέρεται στην αίτηση αδείας.

Εναλλακτικά, στην αίτηση αδείας, ο αιτών δύναται να επισυνάπτει έγγραφα που έχουν εκδοθεί και επικυρωθεί από τις αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες βάσει των τελωνειακών πληροφοριών που αυτές διαθέτουν και τα οποία αποδεικνύουν ότι ο αιτών, ή ο επιχειρηματίας του οποίου τη δραστηριότητα έχει αναλάβει αυτός, έχει πράγματι εισαγάγει τα συγκεκριμένα προϊόντα κατά τη διάρκεια είτε του ημερολογιακού έτους 1998 ή του 1999.

⁽¹⁾ ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/96 της 22ας Ιανουαρίου 1996 (ΕΕ L 21 της 27.1.1996, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 89· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1138/98 της 28ης Μαΐου 1998 (ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 1) (διορθωτικό στην ΕΕ L 241 της 28.8.1998, σ. 27).

⁽³⁾ ΕΕ L 87 της 31.3.1994, σ. 47· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 983/96 της 31ης Μαΐου 1996 (ΕΕ L 131 της 1.6.1996, σ. 47).

- Εναλλακτικά, ο αιτών που κατέχει ήδη άδεια εισαγωγής εκδοθείσα για το 2001 κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2339/2000 ⁽¹⁾ της Επιτροπής, για προϊόντα που καλύπτονται από την αίτηση άδειας, δύναται να συνοδεύει την αίτηση άδειας του με αντίγραφο της παλαιότερης άδειας. Στην περίπτωση αυτή, ο αιτών πρέπει να μνημονεύει στην αίτηση άδειας τη συνολική ποσότητα των εισαγωγών του συγκεκριμένου προϊόντος που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της επιλεγείσας περιόδου αναφοράς.
6. Όσον αφορά τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς, αίτηση για άδεια εισαγωγής δικαιούνται να υποβάλλουν μόνο οι εισαγωγείς που μπορούν να αποδείξουν ότι εισήγαγαν τουλάχιστον το 80% του όγκου του προϊόντος για το οποίο τους χορηγήθηκε άδεια εισαγωγής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/1999 της Επιτροπής ⁽²⁾.
7. Οι αιτήσεις χορήγησης άδειας εισαγωγής υποβάλλονται από την επομένη της δημοσίευσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 542/2001 στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* μέχρι την 28 Απριλίου 2001, στις 15.00, ώρα Βρυξελλών.
8. Οι διατάξεις που διέπουν τις ποσοτώσεις που αναφέρονται στην παρούσα ανακοίνωση προκύπτουν από τους ακόλουθους κανονισμούς:
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 1994 (ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 1),
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 1994 (ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 89),
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 538/95 του Συμβουλίου της 6ης Μαρτίου 1995 (ΕΕ L 55 της 11.3.1995, σ. 1),
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/96 του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 1996 (ΕΕ L 21 της 27.1.1996, σ. 6),
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 738/94 της Επιτροπής της 30ής Μαρτίου 1994 (ΕΕ L 87 της 31.3.1994, σ. 47),
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 983/96 της Επιτροπής της 31ης Μαΐου 1996 (ΕΕ L 131 της 1.6.1996, σ. 47),
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 542/2001 της Επιτροπής της 30ής Μαρτίου 2001 (ΕΕ L 91 της 31.3.2001, σ. 51).

⁽¹⁾ ΕΕ L 269 της 21.10.2000, σ. 28.

⁽²⁾ ΕΕ L 268 της 16.10.1999, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Μέγιστη ποσότητα που μπορούν να ζητηθούν από κάθε εισαγωγή εκτός των παραδοσιακών

| Περιγραφή εμπορευμάτων | Κωδικός ΕΣ/ΣΟ | Ανακατανεμηθείσες ποσότητες |
|--|--|-----------------------------|
| Υποδήματα που εμπίπτουν στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ | ex 6402 99 ⁽¹⁾ | 5 000 ζεύγη |
| | 6403 51 6403 59 | 5 000 ζεύγη |
| | ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾ | 5 000 ζεύγη |
| | ex 6404 11 ⁽²⁾ | 5 000 ζεύγη |
| | 6404 19 10 | 5 000 ζεύγη |
| Είδη για το σερβίρισμα του τραπέζιού ή την κουζίνα, από πορσελάνη, που εμπίπτουν στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ | 6911 10 | 5 τόνοι |
| Είδη για το σερβίρισμα του τραπέζιού ή την κουζίνα, από κεραμεικτική ύλη, άλλα είδη νοικοκυριού ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή καλλωπισμού, άλλα από εκείνα από πορσελάνη που εμπίπτουν στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ | 6912 00 | 5 τόνοι |

⁽¹⁾ Εξαιρουμένων των υποδημάτων ειδικής τεχνολογίας: των υποδημάτων τα οποία έχουν cif τιμή ανά ζεύγος ίση ή ανώτερη των εννέα ευρώ, που προορίζονται για την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα χυτό σε μία ή περισσότερες στρώσεις, και όχι μορφοποιημένο με έγχυση, κατασκευασμένο από συνθετικές ύλες που έχουν ειδικά επινοηθεί για να μετριάσουν τα χτυπήματα που οφείλονται σε κάδρες ή πλάγιες κινήσεις και τα οποία παρουσιάζουν τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως συμφυή ερμητικά κλειστά μαξιλάρια που περιέχουν αέρια ή υγρά, μηχανικά μέρη που απορροφούν ή εξουδετερώνουν τα χτυπήματα, ή ύλες όπως είναι τα πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

⁽²⁾ Εξαιρούνται:

α) τα υποδήματα που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας, και έχουν πέλμα μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία έχουν λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις·

β) τα υποδήματα ειδικής τεχνολογίας τα οποία έχουν cif τιμή ανά ζεύγος ίση ή ανώτερη των εννέα ευρώ, που προορίζονται για την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα χυτό σε μία ή περισσότερες στρώσεις, και όχι μορφοποιημένο με έγχυση, κατασκευασμένο από συνθετικές ύλες που έχουν ειδικά επινοηθεί για να μετριάσουν τα χτυπήματα που οφείλονται σε κάδρες ή πλάγιες κινήσεις και τα οποία παρουσιάζουν τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως συμφυή ερμητικά κλειστά μαξιλάρια που περιέχουν αέρια ή υγρά, μηχανικά μέρη που απορροφούν ή εξουδετερώνουν τα χτυπήματα, ή ύλες όπως είναι τα πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των αρμόδιων εθνικών υπηρεσιών

1. BELGIQUE/BELGIË
Ministère des affaires économiques
 Administration des relations économiques
 4^e division: Mise en œuvre des politiques commerciales
 Services des licences
Ministerie van Economische Zaken
 Bestuur van de Economische betrekkingen,
 4e afdeling: Toepassing van de handelspolitiek.
 Dienst Vergunningen
 Generaal Lemanstraat 60, rue Général-Leman 60,
 B-1040 Brussel/Bruxelles
 Tél./Tel. (32-2) 206 58 16
 Télécopieur/Fax (32 2) 230 83 22/231 14 84
2. DANMARK
Erhvervsfremme Styrelsen
 Vejlsøvej 29
 DK-8600 Silkeborg
 Tlf. (45) 35 46 60 00
 Fax (45) 35 46 64 01
3. DEUTSCHLAND
Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
 Frankfurter Straße 29-35
 D-65760 Eschborn
 Tel. (49) 619 64 08-0
 Fax (49) 619 69 42 26/619 69 08-800
4. GREECE
Ministry of National Economy
 General Secretariat of International Economic Relations
 Directorate for Foreign Trade Issues
 1, Kornarou Street
 GR-105-63 Athens
 Tel. (30-1) 328 60 31/328 60 32
 Fax (30-1) 328 60 94/328 60 59
5. ESPAÑA
Ministerio de Economía y Hacienda
 Dirección General de Comercio Exterior
 Paseo de la Castellana, 162
 E-28046 Madrid
 Tel. (34) 913 49 38 94/913 49 37 78
 Fax (34) 913 49 38 32/913 49 37 40
6. FRANCE
Service des titres du commerce extérieur
 8, rue de la Tour-des-Dames
 F-75436 Paris Cedex 09
 Tél. (33 1) 55 07 46 69/95
 Télécopieur (33 1) 55 07 46 59
7. IRELAND
Department of Enterprise, Trade and Employment
 Licencing Unit, Block C
 Earlsfort Centre
 Hatch Street
 Dublin 2
 Ireland
 Tel. (353-1) 631 25 41
 Fax (353-1) 631 25 62
8. ITALIA
Ministero del Commercio con l'estero
 Direzione generale per la Politica commerciale e la gestione del
 regime degli scambi — Divisione, VII
- Viale America 341
 I-00144 Roma
 Tel. (39) 06 599 31 - 59 93 24 19 - 59 93 24 00
 Fax (39) 06 592 55 56
9. LUXEMBOURG
Ministère des affaires étrangères
 Office des licences
 Boîte postale 113
 L-2011 Luxembourg
 Tél. (352) 22 61 62
 Télécopieur (352) 46 61 38
10. NEDERLAND
Belastingdienst/Douane
 Engelse Kamp 2
 Postbus 30003
 9700 RD Groningen
 Nederland
 Tel. (31-50) 523 91 11
 Fax (31-50) 526 06 98/523 92 37
11. ÖSTERREICH
Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
 Landstrasser Hauptstraße 55/57
 A-1031 Wien
 Tel. (43) 171 10 23 86
 Fax (43) 171 102
12. PORTUGAL
Ministério da Economia
 Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
 Avenida da República, 79
 P-1069-059 Lisboa
 Tel. (351-21) 791 18 00/19 43
 Fax (351-21) 793 22 10, 796 37 23
 Telex: 13 418
13. SUOMI
Tullihallitus
 Erottajankatu 2
 FIN-00101 Helsinki
 P. (358) 961 41
 F. (358) 9 614 28 52
14. SVERIGE
Kommerskollegium
 Box 6803
 S-113 86 Stockholm
 Tfn (46-8) 690 48 00
 Fax (46-8) 30 67 59
15. UNITED KINGDOM
Department of Trade and Industry
 Import Licensing Branch
 Queensway House
 West Precinct
 Billingham
 TS23 2NF
 United Kingdom
 Tel. (44-1642) 36 43 33/36 43 34
 Fax (44-1642) 53 35 57